

# Sport & fritid

UDGIVET AF DE LOKALE SPORTS- OG KULTURELLE FORENINGER PÅ MIDTALS

## **ALS REVYEN**

CORONA-RESTRIKTIONER TVINGER  
IGEN ALS REVYEN TIL AFLYSNING

## **AUGUSTENBORG ROKLUB**

SER TILBAGE PÅ 2020

FEBRUAR 2021  
NR. 1 ÅRGANG 23

## MEDLEMMER



### ASSERBALLE PRIVATE BØRNEHUS

Signe Skov Pedersen  
Tlf. 61 35 25 44 / info@apbh.dk



### ÆLDRE HJÆLPER ÆLDRE, AUGUSTENBORG

Ulla Pedersen  
Tlf. 31 33 04 96



### MIDTALS KEGLEKLUB/ AUGUSTENBORG KEGLECENTER

Bjarne Strüssmann  
Tlf. 30 70 43 85



### AUGUSTENBORG ROKLUB

Tommy Trip  
Tlf. 22 25 99 00



### FYNHAV BÅDELAUG

Henning Vohs  
Tlf. 74 74 48 04



### RØDE KORS AUGUSTENBORG/SYDALS AFD.

Jens Peter Ryborg  
Tlf. 74 47 35 34



### DIAMANTEN KULTUR- & IDRÆTSCENTRET I FYNHAV

Tlf. 74 47 46 45 / 26 61 07 35



### FRYNDESHOLM SKOLE

Tlf. 88 72 43 67



### AUGUSTENBORGSPEJDERNE

Anja Tækker Tlf. 40 36 08 86  
www.augustenborgspejderne.dk



### ASSERBALLE UNGDOMSFORENING

Karin Autzen  
Tlf. 74 47 36 23



### SØNDERBORG GOLFKLUB

Gerhard Bertelsen  
Tlf. 51 51 00 50

### ANTENNEFORENINGEN BLÆSBORG

Mogens Elmvang  
Tlf. 74 47 23 16

### AUGUSTENBORG & OMEGNS RINGRIDERFORENING

Bent Nielsen  
Tlf. 20 16 36 02



### AUGUSTENBORG - BRO FRIV. BRANDVÆRN

Klaus Iskov Tlf. 27 58 05 38



### HUNDSLEV/ALMSTED/ NOTMARK LOKALFORENING

Bent Nielsen Tlf. 20 16 36 02



### FYNHAV BØRNEUNIVERS

Kirsten og Jakob



### MIDTALS SKYTTEFORENING

Keld Eiffert  
Tlf. 28 55 14 95

### MIDTALS SENIORER

Zchannie Jeznach  
zkj59@web.de



### ÆLDRE SAGEN

AUGUSTENBORG-SYDALS  
Henrik Olesen Tlf. 42 67 28 28.



### MØNTSAMLERFORENINGEN FOR ØEN ALS

Claus-Peter Jessen Tlf. 23 24 57 40



### HERTUGBYENS BEVARINGSFORENING

Jytte Urban Tlf. 22 93 57 06



### AUGUSTENBORGHALLERNE

Aktivitets- og Kulturcenter  
Tlf. 74 47 16 66



### NOTMARK SOGNS UNGDOMSFORENING

Kim Michaelsen Tlf. 29 48 58 02



### MIDTALS FRISKOLE

Tlf. 74 47 47 47  
kontoret@midtalsfriskole.dk



### AUGUSTENBORG ERHVERVSFORENING

Per Beierholm  
Tlf. 25 13 48 57  
per.beierholm@superbrugsen.dk



### HERTUGBYENS UDVIKLINGSFORUM

Birger Larsen  
Tlf. 21 26 64 67  
birger.larsen1@hotmail.com  
www.hertugbyensudviklingsforum.dk



### MIDTALS IDRÆTSFORENING KULTURAFDELINGEN

Peter Buhl  
Tlf. 21 63 08 17  
kultur@mif.dk  
www.mif.dk/kultur

# SPORT & FRITID NR. 1 – 2021



Dette blad er udgivet af de lokale sports- og kulturelle foreninger på Midtals. Alle foreninger kan optages i bladet. Der tages forbehold for priser i annoncer. Indlæg – kun for medlemmer.

## AKTIVITETSKALENDEREN

Det vil på bagsiden af alle udgaver af SPORT & FRITID være en kalender over kommende arrangementer - har I arrangementer der skal fremgå, skal I sende oplysningerne på mail til sportogfritid@inprint.dk. Skriv gerne "kalender" i emnefeltet.

## NYTEGNING AF ANNONCER

Kontaktperson: Palle Kristiansen  
Mobil: 25 70 27 77  
E-mail: sportogfritid@inprint.dk

## BILLEDER OG ARTIKLER

Kontaktperson: Henrik Storm  
Telefon: 75 50 31 31  
E-mail: sportogfritid@inprint.dk

**INPRINT**  
TRYK PÅ SERVICE · SERVICE PÅ TRYK

InPrint A/S  
C. F. Tietgens Vej 7B  
Tlf. 75 50 31 31



Forsidebilledet er leveret af Augustenborgspejderne



## INDHOLD

|  |    |
|--|----|
| MEDLEMMER.....                         | 2  |
| SPORT & FRITID 2021 .....              | 3  |
| MIF KULTUR .....                       | 4  |
| AUGUSTENBORGSPEJDERNE .....            | 6  |
| AUGUSTENBORG ROKLUB .....              | 8  |
| ÆLDRESAGEN AUGUSTENBORG – SYDALS ..... | 10 |
| ASSERBALLE PRIVATE BØRNEHUS .....      | 12 |
| MIDTALS FRISKOLE .....                 | 14 |
| AKTIVITETSKALENDER .....               | 16 |

## DEADLINES FOR INDLEVERING AF MATERIALE 2021

### NR. 2 - ÅRGANG 23

UDSENDES: UGE 16  
INDLEVERING: 27. MAR.

### NR. 3 - ÅRGANG 23

UDSENDES: UGE 22  
INDLEVERING: 8. MAJ

### NR. 4 - ÅRGANG 23

UDSENDES: UGE 33  
INDLEVERING: 24. JUL.

### NR. 5 - ÅRGANG 23

UDSENDES: UGE 40  
INDLEVERING: 11. SEP.

### NR. 6 - ÅRGANG 23

UDSENDES: UGE 50  
INDLEVERING: 20. NOV.

# KULTURSALEN

## Augustenborghallerne

Augustenborgs Kulturelle samlingssted i Aktivitets- & Kulturcenteret Augustenborghallerne

### CORONA-RESTRIKTIONER TVINGER IGEN ALS REVYEN TIL AFLYSNING

*For andet år i træk er Als Revyen blevet aflyst på grund af restriktionerne omkring Corona.*

*Sidste år lukkede myndighederne landet ned den 11. marts, samme dag som generalprøven, så alle forestillinger blev aflyst. I år er det forsamlingsforbuddet der forhindrer prøveforløb og opsætning, så en aflysning var uundgåelig.*



Als Revyen 2021 – "Vi-sir det ALSå ik" er desværre aflyst

For andet år i træk er Als Revyen blevet aflyst på grund af restriktionerne omkring Corona. Sidste år lukkede myndighederne landet ned den 11. marts, samme dag som generalprøven, så alle forestillinger blev aflyst. I år er det forsamlingsforbuddet der forhindrer prøveforløb og opsætning, så en aflysning var uundgåelig.

Oven på den store skuffelse det var at aflyse Als Revyen i 2020, hvor vi ellers skulle gå "lige til grænsen", så glædede vi os enormt meget til at fyre Als Revyen 2021 af, siger Peter Buhl der er formand for Midtals Idrætsforenings Kulturafdeling.

Tekstgrundlaget var færdigskrevet og skuespillerne var virkelig opsat på at starte prøverne i uge 1, men der var ingen vej udenom, det var umuligt at få et prøveforløb op at køre med de pålagte restriktioner, der er gældende helt frem til 28. februar 2021, så Als Revyen 2021 fra 11. til 14. marts måtte aflyses.

Vi har også overvejet at flytte revyen et par måneder, men fordi alt er så usikkert, har vi måttet opgive den tanke. Nu må vi vente et år inden der igen bliver revy i Augustenborg. Forberedelserne starter omkring 1. oktober og Als Revyen 2022 opføres 2. weekend i marts. Følg med på [www.alsrevyen.dk](http://www.alsrevyen.dk)

Vi vil gerne sige tak for den støtte vi har fået fra vores sponsorer, Brdr. Nørulf, Haug IT, Super Brugsen, Lotek, Linak, Midtals Tømrerforretning, Inprint, Sebbelev Malerfirma, Kellmann VVS og Blik, Fri BikeShop, Andelskassen, CaRas, Gittes Salon, Boutique Jytte, Schlott, Teknidan, Bygma, Alssund Busser, JL Alarm, Thoisen Murerfirma, Byens Pejse, Jessen's Have og Anlæg, Bare fødder, Nybolig, Sydals Auto & Traktorservice og El-Hjørnet i Centrum.

På gæsyn til Als Revyen 2022, 2. weekend i marts

## SPÆNDENDE KONCERT MED SVANTE SJÖBLOM & TWANG

Der er lagt op til en stor akustisk oplevelse når Svante Sjöblom & TWANG indtager Kultursalen i Augustenborghallerne onsdag den 31. marts. TWANG spillede en flot koncert i Kultursalen i efteråret 2020 og nu vender de tilbage for at præsentere deres nye samarbejde med skånske Svante Sjöblom.

Med en umiddelbar indbyrdes respekt og kærlighed har mødet mellem den skånske musiker, Svante Sjöblom, og den danske trio, Twang, bragt livsberkæftende musik med sig. Siden kvartetens første koncert sammen, har den musikalske forståelse og sammenspillet været tydelig, og allerede et lille år efter har de indspillet deres første plade, som helt enkelt hedder "Svante Sjöblom & Twang". "Svante Sjöblom & Twang" er en lavmælt, men højintensiv musikalsk eksplosion. De fire lydhøre musikere mødes med åbne sind og fordomsfri

attitude i kombination med gedigent håndværksmæssigt overskud. Musikken er ikke let at sætte i bås, men groft sagt kan man sige at Svante & Twang henter inspiration fra en blanding af amerikansk populærmusik. I deres repertoire kan man finde spor af bluegrass, old time country, ragtime, gospel og blues, og når man læner sig tilbage, kan man med fryd konstatere at det er fantastisk akustisk musik med dybe rødder. Arrangementerne er deres egne og med deres store musiklitterat så bliver det musik som lever, ånder og vokser i nuet.

Da Svante Sjöblom debuterede med "I Guess My Troubles Just Begun" i 2008. Han har udviklet sit talent ved at spille med og lytte til sine betydeligt ældre kollegaer og har gennem årene spillet med en perlerække af musikere, blandt andet Sofia Karlsson, Sofie Livebrant og Paul Banks. Twang består af tre musikere med rødder i USA og den jyske muld, og de spiller bas, banjo, violin, guitar og synger trestemmigt. Twang har siden 2014 spillet et hav af koncerter og fundet deres helt egen lyd og en unik musikalsk stemning.



Vi glæder os til at præsentere Svante Sjöblom & TWANG i Kultursalen onsdag den 31. marts kl. 20.00, og vi overholder selvfølgelig myndighedernes Corona restriktioner. Se mere om på [www.mif.dk/kultur](http://www.mif.dk/kultur) hvor du også kan købe billetter.

## FORÅRSKONCERT MED MARK & CHRISTOFFER 16. OG 17. APRIL

*Julekonserterne bliver til forårskoncerter*

Grundet Corona-restriktioner var det ikke muligt at gennemføre de traditionelle julekoncerter med Mark & Christoffer i Kultursalen.

Vi er derfor glade for, at vi i stedet kan arrangere 4 forårskoncerter, fredag den 16. april kl. 18 og 20.30 samt lørdag den 17. april kl. 18 og 20.30.

Vi overholder selvfølgelig Corona-restriktionerne. Derfor er det, ligesom julekonserterne skulle have været, fire koncerter af 75 minutters varighed og uden pause.

Det er dejligt at rigtig mange har ønsket at få ombyttet billetterne fra julekonserterne til forårskonserterne.

Men da der ikke var helt udsolgt og der også er nogen der ikke kunne komme på de nye datoer, så er billetsalget åbent igen på [www.mif.dk/kultur](http://www.mif.dk/kultur). Så har du ikke købt billet så er chancen der nu. Mark & Christoffer siger:

*"Vi har en masse dejligt repertoire, som vi glæder os til at spille for jer, ikke mindst et nyt Shu-bi-dua hyldestmedley, en sonderjysk Corona-blues, et tilbageblik til år 1920 og meget andet. Der vil være*



*både noget nyt, noget gammelt, noget lånt og noget lysegrønt"*

Mark & Christoffer er opvokset i Sønderborgområdet og startede karrieren i gymnasietiden i 1998. Deres store popularitet vidner om, at det er to stemmer af høj klasse, sammen med deres store

musiklitterat og ikke mindst deres fine sonderjyske humor.

Vi kan garantere for en fantastisk musikalsk oplevelse i Kultursalen i Augustenborghallerne fredag den 16. og lørdag den 17. april.

Læs mere og køb billet på [www.mif.dk/kultur](http://www.mif.dk/kultur).

PÅ GENSYN  
MIF KULTURAFDELING



KONCERTERNE ARRANGERES  
I SAMARBEJDE MED

Augustenborghallerne  
- AKTIVITETS- & KULTURCENTER -

# BILLEDER FRA ÅRET DER GIK

AUGUSTENBORGSPEJDERNE





Hvis du gerne vil prøve at være spejder, så kontakt lederen af den gruppe, som du aldersmæssigt passer ind i, for at aftale nærmere om hvornår du kan komme forbi og prøve at være med. Læs mere på [www.augustenburgspejderne.dk](http://www.augustenburgspejderne.dk) og følg os på **Facebook**.

|                                    |                                       |   |
|------------------------------------|---------------------------------------|---|
| Familiespejder (3-6 år + forældre) | Søndag i ulige uger fra 10:00 - 12:00 | Kontakt Peter Landergren på tlf. 4143 7439    |
| Mikroer (0-1 kl.)                  | Torsdag 17:00 - 18:30                 | Kontakt Rudi Thomsen på tlf. 4045 1232        |
| Minier (2-3 kl.)                   | Mandag 17:00 - 19:00                  | Kontakt Kresten K. Sørensen på tlf. 5194 1736 |
| Juniorer (4-6 kl.)                 | Onsdag 18:00 - 20:00                  | Kontakt Tina Christensen på tlf. 2798 1502    |
| Trop (6-9 kl.)                     | Tirsdag 18:30 - 20:30                 | Kontakt Jane Landergren på tlf. 3058 0843     |

# AUGUSTENBORG ROKLUB SER TILBAGE PÅ 2020



Eneste fælles udflugt i 2020



*Augustenborg roklub ser tilbage på året der gik med blandede følelser. Aktiviteterne har været stærkt begrænsede, og det har i perioder været svært at få afviklet aktiviteter.*

Enkelte roere har dog været meget aktive for at komme på vandet. Roere i singlesculler har været næsten uden restriktioner, og roere i de mindre indriggere har kunnet gennemføre mange småture ved at følge de råd, der løbende blev udstukket af den landsdækkende forening for roklubber. Det har været lidt bøvet med specialrengøring af bådene og etablering af hold, som i perioder skulle være sammen hver gang. Det lykkedes imidlertid for de mest ihærdige.

#### **MEN STATISTIKKERNE VISER TYDELIGT FORSKELLENE:**

Roet i 2019 i alt for hele klubben: 12.114 km  
Roet i 2020 i alt for hele klubben: 6.569 km

Det lykkedes også for klubben at få afholdt en vellykket standerstrygning den 24. oktober, hvor klubbens medlemmer nedtager broen, stryger flagene og får gjort klar til vinteren med bl.a. etablering af værksted til vedligehold af bådene. Arbejdet afsluttes med en frokost. Det kunne lige netop lade sig gøre endnu.

I løbet af vinteren bliver alle bådene gennemgået og klargjort, så de står som nye inden næste forårssæson.

I øvrigt bruges vinteren til at holde kondien vedlige i klublokalerne, hvor der er opstillet romaskiner.

Desværre er også den aktivitet kun en skygge af sig selv i år.

#### **OGSÅ GENERALFORSAMLINGEN BLEV UDSAT.**

Men det lykkedes at få den afviklet den 1. juli

Den nye bestyrelse konstituerede sig efterfølgende som følger:

Ny formand: **Tommy Trip**

Ny sekretær: **Michael Jensen**

Kasserer: **Jesper Christensen**

Ny ro-chef: **Pia Blom**

Materialeforvalter: **Jan Gregersen**

Suppleant: **Flemming Frank**

Ny suppleant: **Charlotte Jervelund**

Se mere på [augustenburg-roklub.dk](http://augustenburg-roklub.dk)





**Svend R. Christensen**

Sebbelev Bygade 7 · 6440 Augustenborg

Tlf.: 21 91 36 10



**Nicolai Biler**  
**Augustenborg**

Tlf. 74 49 03 02



[www.handyman-ketting.dk](http://www.handyman-ketting.dk)  
[handy@handyman-ketting.dk](mailto:handy@handyman-ketting.dk)

Tlf. 25 33 21 82



*Sympigens  
Atelier*

Nysyning, reparationer og  
tilretning af tøj og boligtekstiler

**Gitte R. Requate**  
Storegade 30  
6440 Augustenborg  
Tel. 28 78 01 07

SKRÆDDERI

Åbningstider: tirsdag og torsdag 13-17



**VI VED - DU KAN**

Nymøllevej 8 · Guderup

6430 Nordborg

Tlf. 74 45 85 90



**Augustenborg  
Aktivitets- og Kulturcenter**

Kettingvej 19A · 6440 Augustenborg  
Tel. 7447 1666 · E-mail: [post@augustenborghallen.dk](mailto:post@augustenborghallen.dk)

**René's  
Bolignyt**

Jyllandsgade 23, 6400 Sønderborg  
tlf. 74474586

**ALS HAVE & ANLÆG M.M.**  
v/ Martin Bang  
**TLF: 28452244**  
[alshave@privat.dk](mailto:alshave@privat.dk)  
[www.alshaveanlaeg.dk](http://www.alshaveanlaeg.dk)

**Maskinudlejning  
Teltudlejning**

- Brolægning
- Udgravning
- Snerydning
- Saltning

- Træfældning
- Plæne klipping
- Busk rydning
- Hækkklipping





# ÆLDRESAGEN AUGUSTENBORG – SYDALS

*Når vi igen må åbne op så åbner nedenstående, men ring og spørg kontaktpersonen, hvis i er i tvivl om der er nogen aktivitet.*

## **BISIDDERORDNING**

Skal du til samtale hos læge, bank eller kommune m.m. kan du få en bisidder med. Fire ører hører bedre end to. Bisidderen har tavshedspligt.  
Kontaktperson: Gurli Petersen, tlf. 74 47 47 76 / 22 84 05 06.

## **VIL DU VÆRE BESØGSVEN ELLER HJÆLPE OS**

Har du lyst til at tale med nogen eller få besøg af en besøgsven? Er der noget du gerne vil hjælpe os med, så ring. Kontakt: Lis Jensen, tlf. 30 33 30 28, mail: lislillemommarkvej@mail.dk.

## **WHIST PÅ KNØS GÅRD**

Torsdage kl. 9.30 – 12.

Sted: Knøs Gård, Vestervej 1, Hørup, 6470 Sydals.

Der spilles nu på flere borde, men er der nogen der vil spille andet fx Skat eller andet, så er der også plads til dem. Man må bare selv sørge for et hold, plads er der nok af. Har du spørgsmål, så kontakt Sonja Jeppesen, tlf. 28 92 02 37, mail: sgtrompet34@bbsyd.dk.

## **WHIST I AUGUSTENBORG**

Mandage kl. 13.30 – 17.

Sted: Cafeen i Augustenborghallerne, Kettingvej 19 A, Augustenborg.

Der spilles Whist i internet cafeen. Vi håber der er flere der melder sig, til en god omgang kortspil. Så sidder du og gerne vil spille med, så mod bare op. Der er altid plads til en til. Kontaktperson: Hans Friedrik Jürgensen, tlf. 74 47 15 26 / 20 47 73 55, mail: hfrj@get2net.dk.

## **COMPUTER HJÆLP**

Så ring gerne til Axel Mygind, tlf. 29 44 97 16.

## **NETCAFEEN I AUGUSTENBORG**

Torsdage kl. 10-12.

Sted: Augustenborghallerne, Kettingvej 19 A, Augustenborg. Netcafeen vil være åben i Augustenborghallerne, efter forudgående aftale. Axel Mygind, 29 44 97 16

## **NETCAFEEN I HØRUPHAV**

Hver 1. mandag i måneden. kl. 13-15.

Sted: Knøs gård, Vestervej 1, Hørup, Sydals.

Kom og få gratis hjælp, hvis du synes det er svært eller har problemer med PC, iPad eller telefonen. Medbring gerne din egen PC. Husk NEM-ID og adgangskoder og mailadresser. Ingen tilmelding. Har man brug for akut hjælp, kan man kontakte Hans Østerbæk, tlf. 20 42 58 13, mail: hans.oesterbaek@gmail.com.

## **ÅRSMØDET**

**Årsmødet udsættes indtil videre på baggrund af et forsigtigheds synspunkt og et samfundsansvarligheds synspunkt. Hold øje med hjemmesiden, ugeavisen og Facebook, hvornår det afholdes.**

Sted: Diamanten i Fynshav, Gyden 100,

6440 Augustenborg.

Kl. 18 Starter årsmødet. Indkomne forslag skal indleveres til formanden senest 14 dage før.

Årsberetning og regnskab ifølge vedtægter.

Derefter serveres der Skipperlabskovs I ol/vand. Sluttes af med kaffe og småkager. Tilmelding senest den 23. februar til Vibeke Jensen, tlf. 21 27 77 30,

zmail: sondermark6@gmail.com.

Pris: kr. 50, betales ved indgangen.





Vi er et lille sønderjysk murerfirma der værner om de klassiske traditioner inden for murerfaget.

**Med øje for detaljen** – og dine behov.  
**Fordi godt håndværk betaler sig.**



Facaderenovering  
med Keim Silikatfarver

Kontakt os på mob.: 25 38 00 75 eller E-mail: murermand@mail.dk



Følg os på Instagram  
**@inprintdk**

## Opsætning af flagallé i Augustenborg

Hvis du/l har brug for flagallé i Augustenborg by, kontakt da Augustenborg/Bro frivillige Brandværn.

Har du spørgsmål eller vil bestille en flagallé:  
Kontakt brandværnets kasserer Klaus Iskov på tlf. 27 58 05 38.

### Priser:

- 25,- pr stang. Incl. stang, flag og kiler ved selvbetjening
- 30,- for opsætning
- I alt 55,- pr stang. For opsætning ved brandværnets foranstaltning
- Der gives rabat ved større eller flere bestillinger.

Se mere på vores hjemmeside. [www.aug-brand.dk](http://www.aug-brand.dk)





## NYT FRA ASSERBALLE PRIVATE BØRNEHUS

*Så er vi i gang igen efter en dejlig juleferie, hvor vi håber alle har nydt og fået slappet af med familien.*

Her har gensynsglæden været stor, det er altid rart at se sine venner igen.

Vi er stadig meget ude, så det er nu finder ud af om vores flyverdragter er varme.

I december fik vi besøg af vores husnisse Julius, som sørgede for drillerier. Den ene morgen mødte vi ind til en børnehave, som var pyntet op med toilettejpapir – sikke et syn.

Den anden dag tryllede den bollerne grønne i stedet for almindelige.

De ældste børn har gået Lucia for resten af børnehaven, det var et smukt syn.

Vi har også holdt juletræs-fest i børnehaven, hvor vi dansede om juletræet og Julius havde sørget for en lille gave til alle børn.

Vi håber vejret er med os, så det er sjovere at være ude, når vi nu er så meget udenfor.

De bedste vinterhilsner  
Asserballe Private Børnehus



HC JACOBSEN  
Inspiration til hjemmet

KVALITETSMATERIALER OG  
PROFESSIONEL RÅDGIVNING

# MAD UD AF HUSET

...kom eller ring på

**74 47 27 34**



**Åbningstider:**

Mandag-onsdag

**16.00-20.30**

Torsdag-søndag

**11.00-20.30**

## HERTUG BURGER

Storegade 24 · 6440 Augustenborg · Tlf. 74 47 27 34

Bare fødder

Fodpleje i hjemmet  
eller klinikken

Ring **22 99 16 82**  
og bestil en tid...

**Pia Blom**

Lægeexamineret fodplejer  
Søndre Landevej 59



**PAPIRULD** Spar på varmen - isolér med Papiruld  
Enkel og effektiv isolering

### STÅR DU FOR AT SKULLE ISOLERE DIT HUS?

Isolering med Papiruld giver  
langt det bedste resultat

- ⊗ Markedets mest effektive isolering
- ⊗ Dokumenteret 10% bedre isoleringsevne
- ⊗ Op til 20% billigere
- ⊗ Fugt- og brandsikkert
- ⊗ Miljørigtigt
- ⊗ Se mere på [www.papiruld.dk](http://www.papiruld.dk)



**Hardy Beck**  
BYGGEFORRETNING

v/ Johnny Beck  
2946 5647

**KELLMANN**  
AUTORISERET  
**VVS & Blik** SPS

TLF.: 74 41 69 66

## FRISK FISK

Åbningstider gårdbutik:

Torsdag - Fredag kl. 13 - 17.30

Lørdag kl. 9.30 - 12

Ny Stavensbøl 1

6440 Augustenborg

Køb også friskrøget fisk  
fra eget røgeri, frisk laks,  
delikatesser og andet



Salgsvogn v. Min Købmand,  
Grundtvigsallé 95, Sønderborg  
Onsdag kl. 15 - 17

Kaj-salg ved Sønderborg Slot  
Tirsdag - Torsdag - Fredag ca. kl. 14



Ring Tlf.: +45 4044 9938 og hør nærmere Leif Due

Tlf. 74 47 25 84  
**GITTE'S**  
**SALON**

Storegade 36 6440 Augustenborg

Åbningstider | Mandag lukket | Tirsdag - Fredag 9-17 | Lørdag efter aftale

## HVORFOR MIDTALS FRISKOLE?

*I Danmark har vi ikke skolepligt men undervisningspligt. Det betyder, at man som forældre kan vælge et andet skoletilbud end folkeskolen, f.eks. en friskole.*

### PLADS TIL FORSKELLIGHED

På Midtals Friskole synes vi, at alle børn har ret til at blive taget alvorligt. De skal opleve, at de hver især er værdifulde og kan bidrage med forskellige ting til fællesskabet.

Alle børn skal opleve, at der er noget de er gode til og at forskelligheder i en gruppe, er en styrke. De skal lære at tage medansvar, at turde være sig selv og at tage ordet i en forsamling.

Det er børnenes naturlige nysgerrighed, der skal være drivkraften, når de skal finde sig selv og erkende deres egne evner.

### TRYGGE BØRN LÆRER MEST

Midtals Friskole er en lille skole hvor alle kender alle, og hvor store og små lærer at vise respekt for hinanden.

Vi starter hver dag med fælles morgensang, og vi tager på lejrskole hvert år. Vi har mange traditioner som hele skolen er fælles om, og som skaber en tryk ramme om årets gang.

Midtals Friskole er en familieskole, hvor forældre altid er velkomne, og alle forældre har nøgle til skolen. Forældrenes aktive engagement i skolen påvirker børnenes holdning til skolen i en positiv retning.

### VALGET

Valg af skole til sit barn er en af de mest afgørende



Mie

beslutninger, man træffer som forælder. Som forælder ønsker man at træffe det gode valg og give sit barn et godt skoleliv. Mie, forælder på Midtals Friskole, er født og opvokset det meste af hendes liv i Vester Sottrup området. Begge hendes børn er født og opvokset i Vejen og har haft dagpleje- og børnehave gang her. Sønnen Oliver nåede at gå i 0. klasse i Vejen og datteren Sofia nåede at være 1 år i børnehaven.

Mie fortæller: "Vi lærte Midtals Friskole at kende gennem min lillebrors svigerfamilie. De har selv haft en pige på skolen, og anbefalede os skolen da vi flyttede herved".

Mie fortsætter: "Min søn, er en dreng med masser af krudt, og har brug for en struktureret hverdag. Selvom roen over skolen der mødte mig, da vi var nede og



Sofia og Oliver

se skolen, at de ikke var så mange elever og at der samtidig var masser af plads til at være forskellig, gjorde at vi valgte skolen.

Min datter Sofia er meget "fremme" af sin alder og trængte til lidt flere udfordringer i hverdagen. Skolen tog imod hende med åbne arme og sagde "bare kom med hende, her er plads til alle". Sofia startede på Midtals Friskole efter sommerferien sidste år og er så glad for det".

Skolen lever op til vores forventninger: at der er plads til at være forskellig, at hvert barn har sit behov-, alle bliver set og mødt på det niveau de har brug for. Det er dejligt at man kan kontakte lærere og ledere, når der er behov. Banke på døren til lærerværelset når man har brug for at få en snak eller bare sige hej. Jeg fortryder ikke mit valg af skole"



# MIDTALS FRISKOLE

Plads til forskellighed



Lille skole med STORT sammenhold



Giv dit barn et trygt skoleliv

Vil du give dit barn et trygt skoleliv, hvor der er plads til både forskellighed, faglighed og fællesskab?

Ring på **74 47 47 47** og få en snak med vores skoleleder, Hanne, eller send en mail til [kontoret@midtalsfriskole.dk](mailto:kontoret@midtalsfriskole.dk)

Hvis Coronaen tillader det, giver vi gerne en rundvisning.

Indskriv jeres barn til skolestart og find information om frit skolevalg på [www.borger.dk](http://www.borger.dk)



### UNDERSVINGSPLIGT OG IKKE SKOLEPLIGT

Friskoler er grundskoler, der kan tilbyde undervisning for børn fra børnehaveklassen til 10. klasse. Som oftest er friskolerne opstået som et forældreinitiativ på baggrund af Grundlovens §76, der fastslår, at vi i Danmark har undervisningspligt og ikke skolepligt. Friskolerne er dermed et alternativ til folkeskolen og fungerer under Friskoleloven, der overordnet set bestemmer, at friskolerne "skal stå mål med undervisningen i folkeskolen".

### GRUNDTVIG OG KOLD SOM INSPIRATORER

I Danmark går friskoletraditionen tilbage til midten af 1800-tallet, hvor især Christen Kold og N.F.S. Grundtvig er store inspiratorer.

Plads til forskellighed

# KREATIVE LØSNINGER

---

**“ Jeg ser en stor fordel i at al produktion foregår In-house,  
det giver vores kunder og mig en øget fleksibilitet ”**

*Palle Kristiansen, produktion og salg, inprint*

**INPRINT**  
TRYK PÅ SERVICE · SERVICE PÅ TRYK

# VINTER/FORÅR 2021

| FEBRUAR |  |
|---------|--|
| M       | 1  |
| T       | 2 Spis Sammen<br>Midtals Seniorer              |
| O       | 3  |
| T       | 4  |
| F       | 5  |
| L       | 6  |
| S       | 7  |
| M       | 8  |
| T       | 9  |
| O       | 10   |
| T       | 11   |
| F       | 12   |
| L       | 13   |
| S       | 14   |
| M       | 15 Klubaften<br>Montsamlerforening for øen Als |
| T       | 16   |
| O       | 17   |
| T       | 18   |
| F       | 19   |
| L       | 20   |
| S       | 21   |
| M       | 22   |
| T       | 23   |
| O       | 24   |
| T       | 25   |
| F       | 26 Vinmagning<br>Midtals Seniorer              |
| L       | 27   |
| S       | 28   |
|         |  |
|         |  |
|         |  |

| MARTS |   |
|-------|---|
| M     | 1   |
| T     | 2   |
| O     | 3   |
| T     | 4   |
| F     | 5   |
| L     | 6   |
| S     | 7   |
| M     | 8   |
| T     | 9   |
| O     | 10  |
| T     | 11  |
| F     | 12  |
| L     | 13  |
| S     | 14  |
| M     | 15  |
| T     | 16  |
| O     | 17  |
| T     | 18  |
| F     | 19  |
| L     | 20  |
| S     | 21  |
| M     | 22  |
| T     | 23  |
| O     | 24  |
| T     | 25  |
| F     | 26  |
| L     | 27 Indlevering af materialer<br>Sport & Fritid nr. 2 - 2021 |
| S     | 28  |
| M     | 29  |
| T     | 30  |
| O     | 31 Koncert med Svante Sjöblom & TWANG<br>MIF Kultur         |

| APRIL |   |
|-------|---|
| T     | 1   |
| F     | 2   |
| L     | 3   |
| S     | 4   |
| M     | 5   |
| T     | 6   |
| O     | 7   |
| T     | 8   |
| F     | 9   |
| L     | 10  |
| S     | 11  |
| M     | 12  |
| T     | 13  |
| O     | 14  |
| T     | 15  |
| F     | 16 Koncert med Mark & Christoffer<br>MIF Kultur |
| L     | 17 Koncert med Mark & Christoffer<br>MIF Kultur |
| S     | 18  |
| M     | 19  |
| T     | 20  |
| O     | 21  |
| T     | 22  |
| F     | 23  |
| L     | 24  |
| S     | 25  |
| M     | 26  |
| T     | 27  |
| O     | 28  |
| T     | 29  |
| F     | 30  |
|       |   |

Indlæg til kalenderen sendes pr. mail eller pr. post til InPrint A/S,  
 Att. Sport og Fritid, C. F. Tietgens Vej 7B, 6000 Kolding, Tlf.: 75 50 31 31, E-mail: sportogfritid@inprint.dk.  
 HUSK at skrive at materialet skal bruges i kalenderen. På forhånd tak